



Séance ordinaire du conseil municipal / Regular Meeting of the Municipal Council
Centre communautaire Fritz / Fritz Community Centre
Le 14 mai 2019 à 19 h 30 / MAY 14, 2019 at 7:30 p.m.
ORDRE DU JOUR / AGENDA

- | | |
|---|---|
| A. OUVERTURE DE LA SÉANCE | A. OPENING OF THE MEETING |
| B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR | B. ADOPTION OF THE AGENDA |
| 1. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du mardi 14 mai 2019. | 1. Adoption of the agenda of the regular meeting of the Municipal Council of Tuesday, May 14, 2019. |
| C. 1^{ère} PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC | C. 1st PUBLIC QUESTION PERIOD |
| D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE | D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES |
| 1. Rapport des activités du Poste de Quartier 1 du SPVM pour le mois d'avril 2019. | 1. SPVM Station 1 report for the month of April 2019. |
| 2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2019. | 2. Mayor's report on Town activities for the month of April 2019. |
| 3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2019. | 3. Councillors' reports on Town activities for the month of April 2019. |
| 4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2019. | 4. Director General's reports for the month of April 2019. |
| E. PROCÈS-VERBAUX | E. MINUTES |
| 1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 9 avril 2019. | 1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, April 9, 2019. |
| F. CORRESPONDANCE | F. CORRESPONDENCE |
| 1. Demande de M. Guido Socher pour numériser le livre <i>A History of the Town of Baie-D'Urfé</i> de Thomas Lee. | 1. Request from Mr. Guido Socher to digitize the book <i>A History of the Town of Baie-D'Urfé</i> by Thomas Lee. |
| 2. Lettre de Susan Hawker et al. (Friends of the Environment BDU) sur l'interdiction d'utiliser les sacs de plastique. | 2. Letter from Susan Hawker et al (Friends of the Environment BDU) regarding banning the use of plastic bags. |
| 3. Lettre de remerciements de Peter & Michelle Wilson au Sauvetage BDU. | 3. Thank you letter to BDU Rescue from Peter & Michelle Wilson. |
| 4. Courriel et pièce jointe de Alan Mew sur le sondage CROP. | 4. Email and attachment from Alan Mew on the CROP Survey. |
| 5. Lettre de Virginia Bell au sujet de la célébration religieuse de l'Église Presbytérienne <i>Briarwood</i> à l'extérieur de l'Hôtel de Ville. | 5. Letter from Virginia Bell regarding the outside religious service of the Briarwood Presbyterian Church outside of Town Hall. |

G. ADMINISTRATION

1. Octroi du contrat pour archivage – Archives Lanaudière.
2. Contrat de travail – Directeur de l'Urbanisme.
3. Renouvellement d'un contrat de travail - ingénieur – chargé de projet au Service des travaux publics.
4. Nomination – Directeur adjoint de l'Urbanisme.
5. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse - Résolution CP-748.7.
6. Nomination - Directeur des Travaux publics.
7. Fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec.

H. FINANCES

1. Dépôt du rapport financier et du rapport des vérificateurs externes pour l'exercice financier 2018.
2. Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 1043 en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaire - états comparatifs.
3. Dépôt de la liste des dépenses pour le mois d'avril 2019.

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

1. Désignation de l'espace récréatif canin au parc Bertold.

J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Octroi de contrat – TP 2019-03 : Préparation des plans et devis et surveillance des travaux de réfection routière.

G. ADMINISTRATION

1. Archiving contract award – Archives Lanaudière.
2. Employment contract – Director of Town Planning.
3. Renewal of an employment contract - Engineer – Project Manager in the Public Works Department.
4. Appointment – Assistant Director of Town Planning.
5. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse - Resolution CP-748.7.
6. Appointment – Director of Public Works.
7. Professional Liability Insurance Fund of the *Barreau du Québec*

H. FINANCE

1. Tabling of the Financial Report and the External Auditor Reports for fiscal year 2018.
2. Notice of motion - By-Law to amend By-law 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring - comparative statements.
3. Tabling of the list of expenses for the month of April 2019.

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Designation of the canine recreational area at Bertold Park.

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Awarding of a contract – TP 2019-03 : Preparation of the plans and specifications and supervision of the roadwork.

L. URBANISME

1. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale - 20138 chemin Lakeshore.
2. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Clôture pour l'espace récréatif canin.
3. Avis de motion et adoption du projet de *Règlement modifiant le règlement de construction 877 - appareils à combustion solide.*
4. Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme.

M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Contribution financière au programme d'escadron junior du Club de Yacht de Baie-D'Urfé.
2. Activités - Conseil jeunesse.
3. Nomination des co-directeurs des Citoyens en patrouille.
4. Programme de soutien pour l'excellence.
5. Gala des Accolades 2019 de la Chambre de commerce de l'Ouest-de-l'Île.
6. Finales ALPS Finals - Club Aquatique de Baie-D'Urfé.
7. Contrat de prêt - Baie-D'Urfé Curling Club : Addenda 1.

N. DÉCLARATIONS DU CONSEIL

1. Déclaration réitérant la laïcité institutionnelle de la Ville de Baie-D'Urfé et la liberté religieuse des individus.

O. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTION

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

L. TOWN PLANNING

1. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program - 20138 Lakeshore.
2. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program – Fence for the canine recreational area.
3. Notice of motion and adoption of the draft *By-law to amend Building By-law 877 - solid-fuel-burning devices.*
4. Tabling of the minutes of the meeting of the Town Planning Advisory Committee.

M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Financial contribution to the Baie-D'Urfé Yacht Club Junior Squadron program.
2. Activities of the Junior Council.
3. Nomination of co-directors for the Volunteer Citizen's on Patrol.
4. Excellence Support Program.
5. 2019 Accolades Gala of the West Island Chamber of Commerce.
6. ALPS Finals - Baie-D'Urfé Aquatic Club.
7. Loan Agreement - Baie-D'Urfé Curling Club: Addenda 1.

N. COUNCIL MOTIONS

1. Declaration reiterating the institutional secularism of the Town of Baie-D'Urfé and the religious freedom of individuals.

O. SECOND QUESTION PERIOD

P. CLOSING OF MEETING